

## ABCY H2/ISO MARINE

### Blower Performance Specifications

#### Performance at Nominal Voltage

3" Blower	Model 140	12VDC
	Model 140-24V	24VDC

## ABCY H2/ISO MARINE

### Blower Performance Specifications

#### Performance at Nominal Voltage

4" Blower	Model 240	12VDC
	Model 240-24V	24VDC

**3" - 4" Inline Bilge Blower Instruction Manual**

**FR** Manuel d'instructions de ventilateur de cabine en ligne de 3 à 4 pouces

**DE** Bedienungsanleitung für 3 - 4 Zoll Inline-Bilgengebläse

**IT** Manuale delle istruzioni per l'estrattore d'aria di sentina in linea di 3" - 4"

**NL** Handleiding 3" - 4" inline-ventilator

**SE** Användarhandbok för 3" - 4" slaggattnestakt

**ES** Manual de instrucciones del ventilador de sentina en linea de 3" - 4"

A	B	C	D	E
<b>A</b>	Gasoline vapors can explode. Before starting engine, operate blower for four minutes and check engine compartment for gasoline vapors. Run blower when operating below cruising speed.			
<b>D</b>	Staten des Motors des Gebläses vor Minuten lang läuft, lassen und Motorraum auf Benzindämpfe hin prüfen. Bei Betrieb unterhalb der Fahrtgeschwindigkeit läuft Gebläse einschalten.			
<b>F</b>	Il motore, azionando l'estrazione d'aria per quattro minuti e controllare il motore per vapori di benzina. La linea di raffreddamento può essere più bassa di quella di crociera.			
<b>A</b>	Benzindämpfe stellen eine Explosionsgefahr dar. Vor dem Starten des Motors des Gebläses vier Minuten lang läuft lassen und im Motorraum auf Benzindämpfe hin prüfen. Bei Betrieb unterhalb der Fahrtgeschwindigkeit läuft Gebläse einschalten.			
<b>D</b>	Zur Vermeidung von Verletzungen und/oder Gerätbeschädigung wird empfohlen, die Stromversorgung des Systems vor dem Einsetzen für den Betrieb zu trennen.			
<b>F</b>	Disconnecter la source d'alimentation du système avant d'effectuer toute entretien pour éviter les blessures et/ou la dégradation de l'équipement.			
<b>A</b>	Per evitare infortuni alla persona, nell'ambiente circostante e/o all'unità sempre disconnettere dal sistema l'alimentazione dell'unità.			
<b>D</b>	Per evitare infortuni alla persona, nell'ambiente circostante e/o all'unità sempre disconnettere dal sistema l'alimentazione dell'unità.			
<b>F</b>	Desconecte la alimentación eléctrica antes de trabajar en la unidad, a fin de evitar riesgos para las personas, daños al medio ambiente y ver que el ventilador comienza a operar por doquier de la velocidad de crucero.			

<b>A</b>	All mounting holes must be sealed with a marine grade sealant to prevent water intrusion.
<b>F</b>	Tous les trous de fixation doivent être rendus étanches à l'eau.
<b>D</b>	Alle Montagebohrungen müssen mit einem fettigen Klebstoff abgedichtet werden, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.
<b>IT</b>	Per garantire l'integrità idrica, sigillare i fori di fissaggio con un sigillante di qualità marina.
<b>NL</b>	Ben zekende voor dat mocht voor alle montageschroeven gebruik worden om instrooming van zoutwater te voorkomen.
<b>SE</b>	Alta avvergiglio tutte le forature tra le parti di fissaggio con un sigillante di qualità marina.
<b>ES</b>	Todos los orificios de montaje deben sellarse con un sellador de grado marino para evitar la entrada de agua.

<b>A</b>	Disconnect power from the system on the unit to avoid personal injury in the surrounding environment around the unit.
<b>D</b>	Déconnecter la source d'alimentation du système avant d'effectuer toute entretien pour éviter les blessures et/ou la dégradation de l'équipement.
<b>F</b>	Desconecte la alimentación eléctrica antes de trabajar en la unidad, a fin de evitar riesgos para las personas, daños al medio ambiente y ver que el ventilador comienza a operar por doquier de la velocidad de crucero.
<b>A</b>	Maintenez toutes les connexions de câble au-dessus de l'eau. Wire connections should be marine grade sealant to prevent water intrusion.
<b>D</b>	Maintenir tous les raccords électriques au niveau d'eau le plus élevé. Tous les raccords électriques devraient être protégés contre l'humidité.
<b>F</b>	Maintenir todos los cables de conexión en el nivel de agua más alto. Los cables de conexión eléctricos deben ser protegidos contra la humedad.
<b>A</b>	Maintenez toutes les connexions de câble au-dessus de l'eau. Wire connections should be marine grade sealant to prevent water intrusion.
<b>D</b>	Maintenir toutes les connexions de câble au-dessus de l'eau. Les câbles doivent être étanchéifiés avec un joint de caoutchouc marin pour empêcher l'intrusion d'eau.
<b>F</b>	Mantenha todas las conexiones de cable sobre el nivel de agua. Las conexiones eléctricas deben ser selladas con un sellador de goma para prevenir la corrosión.

connect power from the system before working  
the unit to avoid personal injury, damage to  
surrounding environment and/or damage to  
unit.

Connacter la source d'alimentation électrique  
système avant d'effectuer toute réparation ou  
évenement pour éviter les blessures et d'endommager  
l'environnement à l'entour de l'unité.

Vermeidung von Verletzungen, Umgebungs-  
oder Geräteschädigung vor jeglichen  
Arbeiten an der Einheit die Stromzufuhr  
nicht.

Evitare infortuni alla persona danni  
nella circostante edo all'unità, staccare  
l'alimentazione dal sistema prima di  
fare sull'unità.

Nel de stroomstekker naan het systeem uit  
want dat u aan de unit begint te werken. Dit om  
enig letsel, schade aan de omgeving en/of  
uit te voorkomen.

La från strömförseglarna från systemet innan  
man arbetar på enheten för att undska  
skada, skada på omgivningarna och heller  
iktskada.

Inyecte la alimentación eléctrica del sistema  
de trabajar en la unidad, a fin de evitar  
los personales, daños al medio ambiente  
yante lo a la unidad.

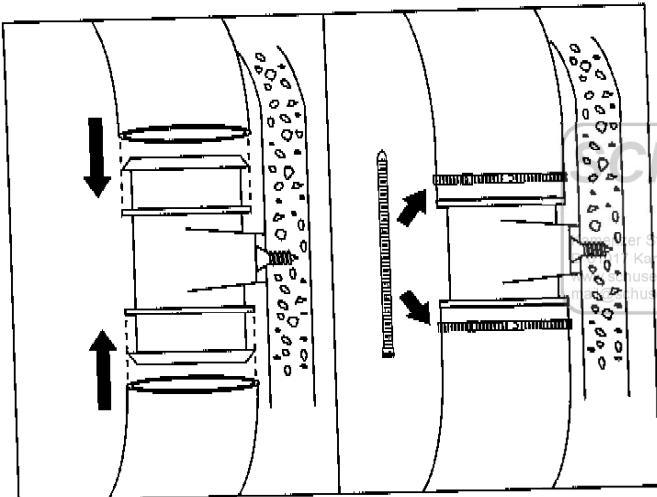
Wire connectors should be sealed with a  
ne greda sealant to prevent wire corrosion.  
Tenir tous les raccords électriques au-dessus  
deau d'eau le plus élevé. Tous les raccords  
électriques devraient être protégés avec du mastic  
afin d'éviter la corrosion des fils.  
Umkehr, dass sich alle Kabelverbindungen  
verbündungen sollten zum Rostschutz mit einem  
neten Dichtmittel behandelt werden.

evitare tutti i collegamenti dei fili elettrici al di  
del livello più alto dell'acqua. Per evitare  
rostro, i collegamenti dei fili devono essere  
ti con sigillante specifico per uso marino.

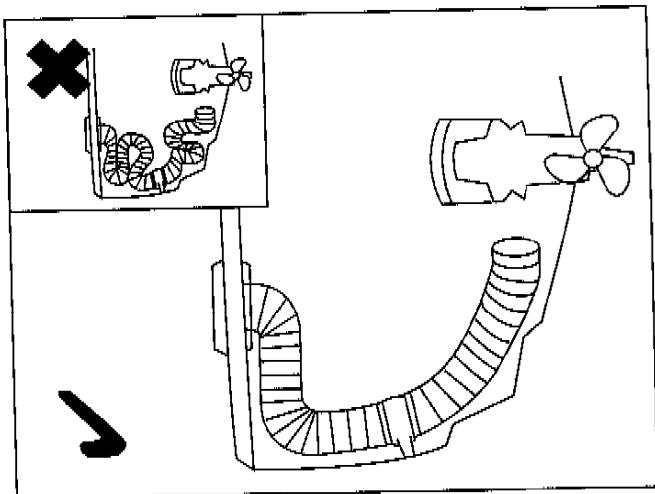
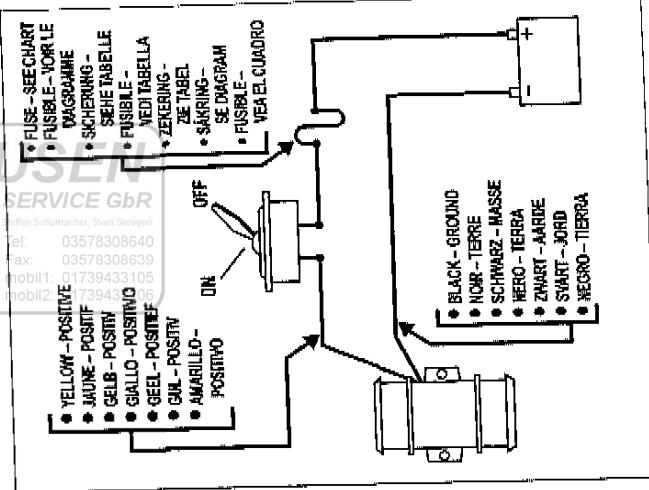
alle draadverbindingen boven het hoogste  
niveau. Dicht de draadverbindingen af met  
terwaste kit. Dit om corrosie van de draden te  
voorkomen.

la ledningsanslutningar ovanför den högsta  
nivån. Ledningsanslutningarna bör vara  
täckta med marin färglacksmått för att  
hindra korrosion av ledningarna

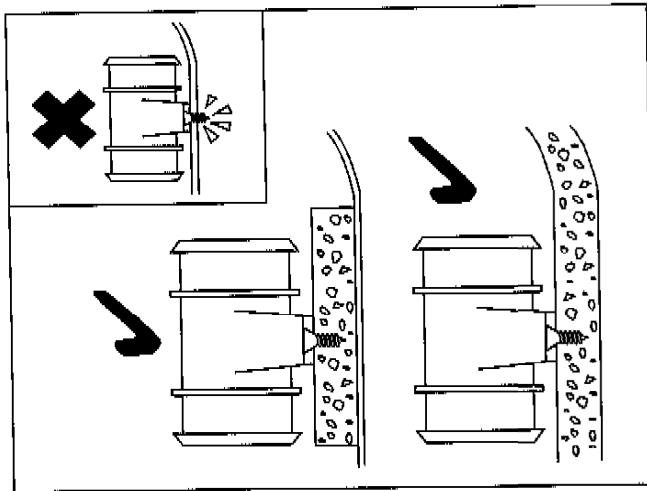
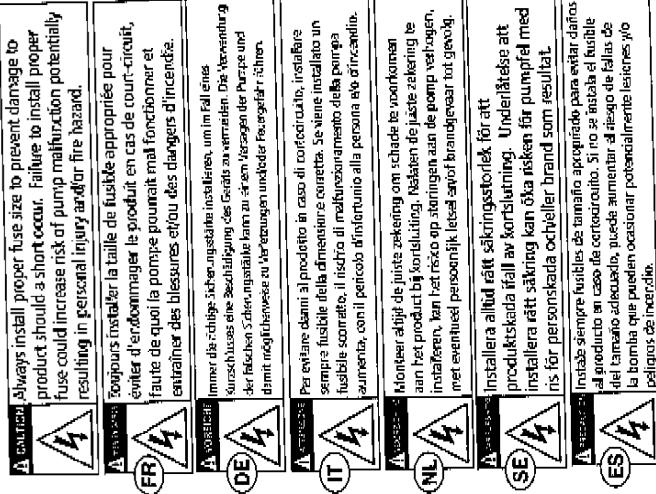
seja todas las conexiones de cables por arriba  
del nivel del agua. Las conexiones de los  
cables deben sellar con un sellador de grado marino  
para evitar la corrosión.



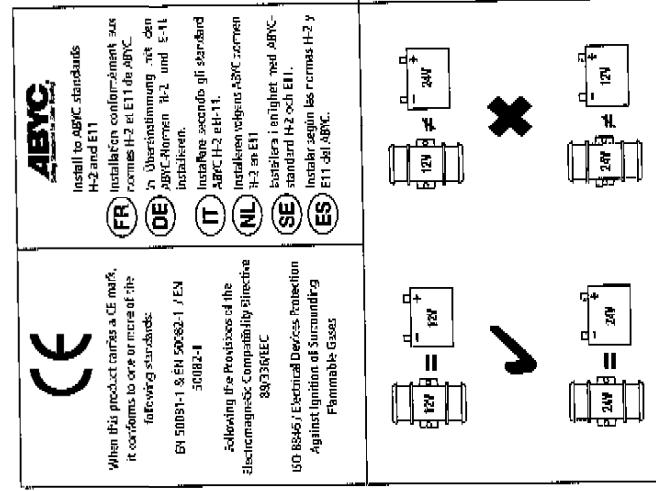
7



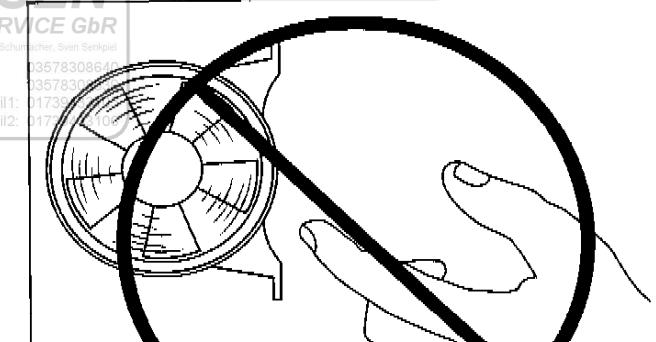
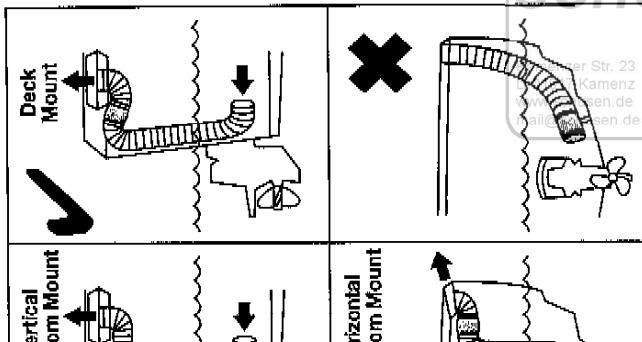
6



5



9



10

